

～上越市委託事業～

2025年3月2日(日) 13:00～16:00

@市民プラザ



世界の人とやさしい日本語で

じょんなびが進めるやさしい日本語活動

令和6年度上越市委託事業

世界の人と やさしい日本語で

- ◆スーパーへ行きましょう
- ◆材料を買いましょう
- ◆料理しましょう
- ◆食べましょう
- ◆おしゃべりしましょう



いつ: 2025年**3月2日(日)** 13:00～16:00

どこ: 市民プラザ1階 多目的学習室 調理室

お金: **500円+** 買い物したお金

(ぜんぶで 1000円くらいです)

人数: 20人

持ちもの: エプロン マスク **三角巾**



2月26日(水)までに 申し込んでください

公益社団法人 上越国際交流協会(JOIN)

☎025-527-3615 ✉join@join-web.net



昨年に続く JOIN 開催

「世界の人とやさしい日本語で話そう」

「外国人は日本の副菜の良さを知らない。ずっと知らせたいと思っていた。」という日本在住25年の外国人会員の声が実現しました。

13名のボランティアスタッフと、8カ国20名の参加があり、5グループに分かれて交流しました。

ほうれん草の胡麻和え・茶碗蒸し
揚げ出し豆腐・ひじきの煮物

できた料理はどれもおいしく、家庭でもすぐ作れるものです。このほか、フィリピンのスープ「ティノランマノック」、バナナ(サバ)のデザート、好きな具材を入れたおにぎりを、いっしょにいただきました。自宅に帰って、早速、作った人もいます

またの機会をお楽しみに

上越国際
交流協会

「やさしい日本語」で交流



やさしい日本語で会話をしながら調理を進める参加者

上越国際交流協会(JOIN)は2月、上越市内に住む外国人と市民の交流イベントを上越市土橋の市民プラザで開いた。参加者は簡単な日本語を使って調理や買い物を実践、親睦を深めた。日本語を母語としない人へ意図を伝える表現方法「やさしい日本語」への理解を深める講座。外国人と一般の参加者、JOINスタッフの35人が参加した。タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。

外国人調理や買い物で親睦



タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。

タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。



スーパーで食材探し(写真:JOIN)

タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。

タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。タッパの35人が参加した。